

## **GEFELICITEERD MET UW AANKOOP VAN EEN ORIGINELE BREDEMEIJER® SILHOUET SKAGEN THEEPOT!**

U heeft een product uit de Skagen-lijn gekocht gemaakt van hoogwaardig porselein. Voor een optimaal gebruik van dit Bredemeijer® kwaliteitsproduct verzoeken wij u de volgende instructies zorgvuldig te lezen.

### **ONDERHOUDSTIPS**

Was het product voordat u deze voor de eerste keer in gebruik neemt met warm water en zeep. Spoel om en droog af met een schone theedoek. Spoel na gebruik om met warm water. Gebruik onder geen beding schuurmiddel, chemicaliën, staalwol of schuursponsjes om schoon te maken. Dit kan het glazuur beschadigen. Bij kalkaanslag aan de binnenzijde adviseren we een oplossing van azijn of zuiveringszout en water. Droog met een zachte theedoek. De producten in de Skagen-lijn kunnen in de vaatwasmachine gereinigd worden.

- Let op: het deksel van de theepot is los en kan bij het uitschenken uit de theepot vallen. Gebruik bij het uitschenken altijd een vinger om het deksel tegen te houden.
- Let op: het deksel wordt heet zodra de theepot is gevuld met warme thee!
- Let op: het filter wordt heet zodra de theepot is gevuld met warme thee!

### **GARANTIE**

Voor dit Bredemeijer® artikel geldt een garantietermijn van 2 jaar enkel en alleen op fabricagefouten, dit ter onzer beoordeling en onder de volgende voorwaarden:

1. Het betreffende artikel moet worden geretourneerd naar de winkel waar u het artikel heeft gekocht of gefrankeerd aan Bredemeijer® worden gestuurd samen met de aankoopnota.
2. De garantie geldt alleen indien het betreffende artikel volgens de bij het artikel geleverde gebruiksaanwijzing is gebruikt en niet is getracht te repareren.
3. Gevolgschade is uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie.

### **WAARSCHUWING!**

Zet het product niet in de oven, magnetron of op het fornuis. Bedenk u zich, bij het gebruik van het product, dat deze gevuld is met heet tot kokend water. Ondeskundig gebruik kan leiden tot ernstige brandwonden en/of ander letsel. Buiten bereik van kinderen houden.

### **OPMERKING**

De Skagen-lijn wordt met de hand, in kleine oplages gemaakt en daardoor kan er tussen de producten een minimaal kleurverschil optreden.

## **HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF EINER ORIGINAL BREDEMEIJER® SILHOUET SKAGEN TEEKANNE!**

Sie haben ein Produkt aus der Skagen-Serie aus hochwertigem Porzellan gekauft. Dieses Produkt ist für alle Teesorten geeignet.

### **PFLEGETIPPS**

Spülen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser und Spülmittel aus und trocknen Sie es mit einem sauberen Geschirrtuch ab. Spülen Sie es nach Gebrauch mit heißem Wasser aus. Benutzen Sie keinesfalls Scheuermittel, Chemikalien, Stahlwolle oder Topfreiniger, um zu reinigen. Dies kann die Glasur angreifen. Entfernen Sie Kalkablagerungen an der Innenseite mit einer Lösung aus Essig oder Backpulver und Wasser. Trocknen Sie nach der Reinigung mit einem weichen Geschirrtuch ab. Die Produkte der Skagen-Serie sind spülmaschinengeeignet.

- Achtung: Der Deckel der Teekanne liegt lose auf und kann beim Eingießen von der Teekanne fallen. Legen Sie beim Eingießen immer einen Finger über den Deckel, um ihn zurückzuhalten.
- Achtung: Sobald die Teekanne mit heißem Wasser gefüllt ist, wird der Deckel heiß!
- Achtung: Der Filter wird heiß, sobald die Teekanne mit heißem Tee gefüllt ist!

### **GEWÄHRLEISTUNG**

Bredemeijer® hält sich für diesen Artikel an die gesetzliche Gewährleistung von zwei Jahren auf Fabrikationsfehler gebunden, die unserer Beurteilung und den folgenden Bedingungen unterliegt:

1. Der betreffende Artikel muss zum Geschäft, in dem Sie ihn gekauft haben, zurückgebracht werden, oder muss unter Beifügung des Kaufbelegs ausreichend frankiert an die Bredemeijer Group zurückgeschickt werden. Unfreie Sendungen werden nicht angenommen und die dadurch entstehenden Kosten werden von Ihnen selbst zu tragen sein.
2. Die Gewährleistung gilt nur, wenn der betreffende Artikel der mitgelieferten Gebrauchsanleitung entsprechend benutzt wurde, und nicht versucht wurde, den Artikel zu reparieren.
3. Jeglicher sonstiger Schaden, der sich nicht auf den betreffenden Artikel selbst bezieht, ist von dieser Gewährleistung ausgeschlossen.

### **ACHTUNG!**

Verwenden Sie das Produkt nicht in der Mikrowelle oder einer anderen Wärmequelle! Bedenken Sie beim Gebrauch des Produktes, dass dieses mit heißem oder sogar kochendem Wasser gefüllt ist! Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Verbrennungen oder anderen Verletzungen führen! Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern!

### **HINWEIS**

Die Skagen-Serie wird in kleinen Auflagen handgefertigt, was zu geringen Farbabweichungen zwischen den einzelnen Exemplaren führen kann.

## **CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF AN ORIGINAL BREDEMEIJER® SILHOUET SKAGEN TEAPOT!**

You have purchased a product in the Skagen series made of high-quality porcelain. For optimal usage of this Bredemeijer® high-quality product, we would like to ask you to read the following instructions carefully.

### **MAINTENANCE TIPS**

Before using the product for the first time, you must wash it with warm water and soap. Rinse out and dry it off with a clean kitchen towel. After use, rinse with warm water. Never use abrasives, chemicals, steel wool or scouring sponges to clean the set, as this may damage the glazing. If limescale develops on the inside, we recommend a vinegar solution, or purified salt and water. After cleaning, dry with a soft kitchen towel. The products in the Skagen series are suitable for cleaning in the dishwasher.

- Caution: the lid of the teapot is loose, and may fall out of the teapot when pouring. When pouring, always use a finger to secure the lid.
- Caution: the lid will heat up as soon as the teapot is filled with hot tea!
- Caution: the filter will become hot as soon as the teapot is filled with hot tea!

### **WARRANTY**

Bredemeijer Group provides a two-year warranty on this product. The warranty does not cover manufacturing defects. The validity of the warranty is to be determined at our discretion and subject to the following conditions:

1. The product must be returned to the shop where you bought it or sent to Bredemeijer Group with sufficient postage, on submission of the purchase receipt.
2. The warranty is only valid if the product was used in accordance with the instructions provided with the product, and if no attempt has been made to repair it.
3. Damage other than damage to the product is not covered by this warranty.

### **WARNING!**

Never place the product in the oven, microwave or on the gas stove. Use this product with care, as it is filled with hot or boiling water. Incorrect use of this set can result in severe burns and/or other injuries. Keep out of reach of children.

### **REMARK**

The products in the Skagen series are made by hand, in limited numbers, which could result in a slight colour variation between the product runs.

## **FÉLICITATIONS D'AVOIR ACHETÉ UN SILHOUET SKAGEN ORIGINAL BREDEMEIJER®!**

Vous avez acheté un produit de la collection Skagen en porcelaine de qualité supérieure. Pour une utilisation optimale de ce produit de qualité Bredemeijer®, nous vous prions de suivre scrupuleusement les instructions suivantes.

### **CONSEILS D'ENTRETIEN**

Lavez le produit à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation. Rincez et séchez-le avec un essuie propre. Rincez à l'eau chaude après utilisation. N'utilisez en aucun cas un produit abrasif, un produit chimique, de la paille de fer ou une éponge abrasive pour nettoyer le set. Cela risquerait d'abîmer le vernis. En cas de dépôt de tartre à l'intérieur, nous conseillons d'utiliser une solution de vinaigre ou bicarbonate de soude et d'eau. Séchez ensuite à l'aide d'un torchon propre. Les produits de collection Skagen peuvent être lavés au lave-vaisselle.

- Attention : le couvercle n'est pas fixé ; il peut tomber lorsque vous servez le thé. Maintenez toujours un doigt sur le couvercle quand vous servez le thé.
- Attention : le couvercle devient brûlant dès que la théière est remplie de thé chaud !
- Attention : le filtre et la bague intérieure sont très chauds lorsque la théière est remplie de thé chaud !

### **GARANTIE**

Bredemeijer® accorde sur ce produit une garantie de 2 ans uniquement sur les vices de fabrication, ceci à notre appréciation et aux conditions suivantes:

1. L'article en question doit être rapporté au magasin où il a été acheté, ou renvoyé à Bredemeijer Group par colis affranchi, accompagné du ticket de caisse.
2. La garantie n'est valable que lorsque l'article en question a été utilisé conformément au mode d'emploi fourni avec l'article et que l'on n'a pas tenté de le réparer.
3. Tous dommages autres que ceux touchant l'article en question sont exclus de cette garantie.

### **MISE EN GARDE !**

Ne jamais placer le produit dans le four, dans le micro-onde ou sur la cuisinière. En utilisant, souvenez-vous qu'elle est remplie d'eau très chaude voire bouillante. L'utilisation à tort peut causer des brûlures graves et (ou) d'autres lésions. Conservez le produit hors de portée des enfants.

### **REMARQUE**

La collection Skagen est fabriquée à la main, en petite édition. Une légère différence de couleur peut donc être constatée entre les produits.